

## SYSTÈMES CONTRE L'INCENDIE EQUIPOS CONTRA INCENDIOS

### STOPFIRE



Réalisé en conformité avec les différentes normes internationales:  
**EN12845, NFPA20, CEPREVEN RT2ABA, UNE 23500:2012, FM/ UL**

Ejecutado de acuerdo con diversas normas internacionales:

**EN12845, NFPA20, CEPREVEN RT2ABA, UNE 23500:2012, FM/ UL**

### PACKFIRE



Installations équipées d'électropompes monoblocs horizontales ou verticales.

Sistemas equipados con electrobombas acopladas en ejecución horizontal o vertical.



Objets BIM - Systèmes contre l'incendie  
Objetos BIM - Sistemas de extinción de incendios

## GRUPES DE SURPRESSION GRUPOS DE PRESIÓN



Haute efficacité énergétique  
Installation facile sur site  
Vitesse variable ou constante  
Solutions personnalisées  
Débit jusqu'à 1100 m<sup>3</sup>/h  
Jusqu'à 250m de pression

Alta eficiencia energética  
Fácil instalación in situ  
Velocidad variable o fija  
Soluciones personalizadas para cada cliente

Caudales de hasta 1100 m<sup>3</sup>/h  
Presión hasta 250m



Objets BIM - Série AQUA  
Objetos BIM - Serie AQUA

## INDUSTRIE INDUSTRY

**Applications:** Approvisionnement et distribution d'eau; systèmes et services industriels; HVAC; approvisionnement en eau sous pression; chauffage urbain; circulation forcée par chaudière;

**Aplicaciones:** Suministro y distribución de agua; sistemas y servicios industriales; HVAC; suministro de agua a presión; calefacción de espacios urbanos; circulación forzada en calderas;

Normalisées EN 733  
Normativa EN 733



### NNJ

Q: max. 1 800 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 100 m



### VNNJ

Q: max. 600 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 100 m

Normalisées pour les thermofluides et l'eau chaude  
Normalizado para aceite térmico y agua caliente

Monobloc Normalisées  
Acoplado normalizado



### NNJME/ NMT

Q: max. 290 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 103 m



### CJG-HT/ NNJ-HT

Q: max. 300 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 200 m (60Hz)

Norme chimique ISO2858  
Industria química normativa ISO2858



### CJG

Q: max. 700 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 150 m



### VCJG

Q: max. 600 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 150 m

Version ATEX disponible  
Versión ATEX disponible

Colonne submersible et puits profonds  
Bombas sumergibles de columna y de pozos profundos



### VAB

Q: max. 2 000 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 600 m

Multicellulaire vertical  
Multietapa vertical



### BMVE (T/Ti)

Q: max. 240 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 305 m

Multicellulaire horizontal/vertical  
Bombas multietapa horizontales/verticales



### KPH/ KPV/ KPR

Q: max. 2 000 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 600 m

"Slipt-case"  
Bombas centrífugas de cámara partida



### DDH/ DDHV

Q: max. 20 000 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 230 m

## POMPES DE SURFACE DE PRESSION PRESURIZACIÓN

**Applications:** Systèmes d'irrigation, alimentation domestique; captage d'eau à partir de puits et de réservoirs; services industriels

**Aplicaciones:** Sistemas de riego; suministro doméstico; captación de agua en pozos y depósitos; servicios industriales;

Auto-amorçage  
Autoaspirante



### BAF

Q: max. 5,8 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 58 m

Groupes de stimulation de l'eau  
Grupos de presión



### P/ 2P/ PE

Q: max. 28 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 97 m

Monobloc horizontal  
Acoplado horizontalmente



### MPX

Q: max. 28 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 78 m

## EAU SOUTERRAINE AGUA SUBTERRÁNEA

**Applications:** Systèmes d'irrigation, alimentation domestique; captage d'eau dans des puits et des réservoirs; systèmes hydroélectriques;

**Aplicaciones:** Sistemas de riego; suministro doméstico; captación de agua en pozos y depósitos; grupos de presión;

Submersibles de puits  
Bombas sumergibles de pozos



### MSI

Q: max. 11 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 87 m

Submersibles de forage  
Bombas de sondeo sumergibles



### NBS/ BFS/ BSI

Q: max. 360 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 505 m

## HVAC HVAC



Les circulateurs:

- Simple et double
- Simple acier inoxydable, bronze et fonte
- Pour l'eau chaude sanitaire
- Pour le HVAC

Circuladores:

- Simple o doble
- En acero inoxidable, bronce y hierro fundido
- Para agua caliente sanitaria
- Para HVAC

## EFFLUENTS / DRAINAGE DRENAJE/ALCANTARILLADO

INSTALLATIONS DE RELEVAGE DES EFFLUENTS  
ESTACIONES ELEVADORAS DE AGUAS RESIDUALES



### AMBIBOX

Installation facile / Fácil instalación  
Configuration facile / Gestión sencilla  
Entretien facile / Fácil mantenimiento  
Étanche à l'eau / Estanqueidad  
Économie / Económico  
Polyvalent / Versátil



Accédez au code QR pour plus d'informations  
Acceda al código QR para más información

Submersibles pour le drainage et les eaux usées  
Drenaje/sumergible de aguas residuales

**Applications:** Jeux d'eau, drainage des eaux industrielles et pluviales; Etar's;  
**Aplicaciones:** Instalaciones hidráulicas, drenaje de aguas residuales industriales et aguas pluviales; plantas de tratamiento de aguas residuales;



Acier inoxydable  
Acero inoxidable

### EVT

Q: max. 55 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 22 m



Fonte  
Hierro fundido

### TR

Q: max. 5000 m<sup>3</sup>/h  
H: max. 70 m

## Aérateur/ Aireador

Ils sont souvent utilisés dans les stations de traitement des eaux, notamment pour l'homogénéisation et l'égalisation.

El aireador se utiliza con frecuencia en las plantas de tratamiento de aguas residuales, especialmente durante la homogeneización y equalización.

## Agitateur/ Agitador

Ils sont utilisés pour homogénéiser les boues lourdes ou les liquides contenant des solides, pour éliminer les dépôts sédimentaires et pour empêcher la formation de glace.

Se utilizan para la homogeneización de lodos pesados o líquidos con contenido sólido, para la eliminación de depósitos sedimentarios et para evitar la formación de hielo.

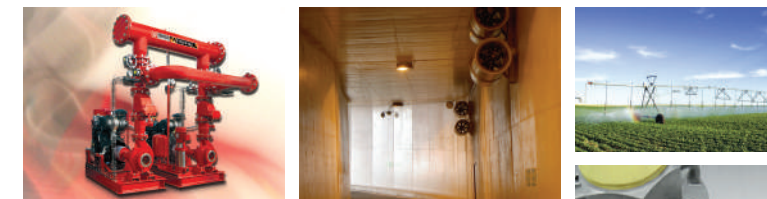
## Oxygénateur/ Oxigenador

Ils sont utilisés pour l'oxygénation, la neutralisation du CO<sub>2</sub> et l'ozonation, et la réduction de la mousse dans le réservoir.

Se utilizan para la oxigenación, la neutralización del CO<sub>2</sub>, la ozonización/mezcla y la reducción de la espuma en los depósitos.



Équipements et services  
Equipos y servicios



SIÈGE SOCIAL / SEDE CENTRAL geral@efafllu.pt [+351] 252 298 700  
SERVICE APRÈS-VENTE / SERVICIO POSVENTA sav@efafllu.pt [+351] 964 241 072  
EXPORTATION / EXPORTACIÓN export@efafllu.pt

L'INNOVATION ET L'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE INNOVACIÓN Y EXPERIENCIA A SU SERVICIO

**TRANSFORMER OIL COOLING SOLUTIONS**

Équipement de pompage Equipos de bombeo



**POMPE AXIALE**  
Construction en fonte  
DN 150 ; 200 et 250 (bientôt disponible)  
Angles multiples de la roue  
Moteurs à 4 et 6 pôles  
Application : Radiateurs pressions jusqu'à 3m et débits jusqu'à 280 m3/h

**BOMBA AXIAL EN LÍNEA**  
Construcción de hierro fundido  
DN 150; 200 y 250 (próximamente)  
Múltiples ángulos del impulsor  
Motores de 4 y 6 polos  
Aplicación: Radiadores  
Presiones de hasta 3 m y caudales de hasta 280 m3/h



**POMPE CENTRIFUGE**  
Construction en fonte  
DN 65 ; 100 ; 125 et 150  
Plusieurs diamètres de roue  
Moteurs à 4 et 6 pôles  
Application : Aerodermutors  
Pression jusqu'à 14m et débit jusqu'à 280 m3/h

**BOMBA CENTRIFUGA**  
Construcción de hierro fundido  
DN 65; 100; 125 y 150  
Múltiples diámetros de impulsores  
Motores de 4 y 6 polos  
Aplicación: Enfriadores de aire  
Presiones de hasta 14 m y caudales de hasta 280 m3/h



**POMPE AXIALE RADIALE**  
Construction en aluminium moulé sous pression  
DN 80  
Plusieurs diamètres de roue  
Moteurs à 2 pôles  
Pressions jusqu'à 19,5m et débits jusqu'à 75 m3/h  
Application: Transformateurs de traction

**BOMBA RADIAL EN LÍNEA**  
Construcción de aluminio fundido  
DN 80  
Múltiples diámetros de impulsores  
Motores de 2 polos  
Presiones de hasta 19,5 m y caudales de hasta 75 m3/h  
Aplicación: Transformadores de tracción

**Équipement de ventilation Ventilation equipments**



**CORPS RÉDUIT**  
450, 800 e 1000 mm  
Roue en aluminium moulé et en fibre de verre renforcée de polyamide.  
pression jusqu'à 170 Pa et débits jusqu'à 37500 m3/h

**CARCASA CORTA**  
450, 800 y 1000 mm  
Rodete de aluminio fundido/ poliamida reforzada con fibra de vidrio  
Presiones de hasta 170 Pa y caudales de hasta 37500 m3/h



**CORPS RÉDUIT**  
500 e 550 mm  
Faible bruit  
Roue en plaque d'aluminium  
Pression jusqu'à 100 Pa et débit jusqu'à 8000 m3/h

**CARCASA CORTA**  
500 y 550 mm  
Bajo nivel de ruido  
Impulsor de chapa de aluminio  
Presiones de hasta 100 Pa y caudales de hasta 8000 m3/h



**LONG CORPS**  
450 mm  
Moteur encapsulé  
Roue en tôle d'aluminium  
Pression jusqu'à 80 Pa et débit jusqu'à 525 m3/h

**CARCASA LARGA**  
450 mm  
Motor encapsulado  
Rodete de chapa de aluminio  
Presiones de hasta 80 Pa y caudales de hasta 525 m3/h

**ÉQUIPEMENT DE VENTILATION INDUSTRIELLE**

**VENTILADORES INDUSTRIALES**

**Pousseurs (Jet Fans) Ventiladores axiales de empuje (Axial Jet Fans)**

Certification F200; F300; F400/ 2H  
Marquage CE  
Certifié pour la variation de la vitesse  
Réversible ou unidirectionnel  
Certificado F200, F300, F400  
Con la marca CE  
Aprobado para la variación de velocidad  
Reversible o unidireccional



JCR

**Ventilateurs axiaux Ventiladores axiales**

Diamètres nominaux de 200 à 2000 mm  
Débit jusqu'à 90 m3/s  
pressions jusqu'à 1000 Pa  
Ventilateurs à haut rendement  
Diámetros nominales de 200 a 2000 mm  
Caudales de hasta 90 m3/s  
Presiones de hasta 1000 Pa  
Impulsores de alta eficiencia



VC

**Ventilateurs à paroi axiale Ventiladores axiales de pared**

Lames en polypropylène ou en tôle d'acier  
Avec grille de protection  
Pour l'extraction ou l'insufflation  
Cuchillas de polipropileno o de chapa de acero  
Con rejilla de protección  
Para extracción o insuflación



EHCS

**Ventilateurs de toit Ventiladores de tejado**

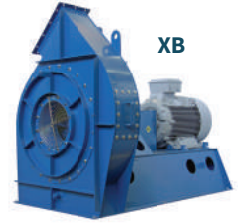
Adaptable à différents types de profils de tuiles  
Débits de 9650 à 15000 m3/h  
Toits de protection contre la pluie, avec ouverture et fermeture automatiques et protégés contre l'action du vent  
Adaptable a varios tipos de perfiles de tejado  
Gama de caudales desde 9650 hasta 15000 m3/h  
Cubiertas de protección contra la lluvia, con apertura y cierre automáticos y protegidas contra el viento



VAT

**Ventilateurs centrifuges Ventiladores centrifugos**

Pressions de 500 à 25 000 Pa  
Débits de 4000 à 600 000 m3/h  
Transmission par courroies, accouplement élastique ou accouplement direct  
Haute fiabilité  
Presión de 500 a 25 000 Pa  
Caudal de 4000 a 600 000 m3/h  
Acoplamiento con unidad de transmisión  
Alta fiabilidad



XB



Modulaire ou compact  
Certification EUROVENT  
Débit jusqu'à 150 000 m3/h  
Gamme d'UTA hygiéniques ONORM H6020  
Récupération rotative, flux croisés et batteries  
Isolation jusqu'à 50 mm  
Flexibilité maximale - haute efficacité  
Régulation intégrée et options multiples

**Unités de traitement de l'air Unidades de Tratamiento de Aire**



EFACOMPACT

Modular o compacto  
Certificación EUROVENT  
Caudales hasta 150 000 m3/h  
Gama de UTAs higiénicas ONORM H6020  
Intercambiadores de calor rotativos, de flujo cruzado y de serpentin  
Aislamiento de hasta 50 mm  
Máxima flexibilidad - alta eficiencia  
Regulación integrada y múltiples opciones

**ÉQUIPEMENTS DE VENTILATION DOMESTIQUE VENTILADORES DOMÉSTICOS**

**Boîtes de ventilation Ventilation Boxes**

Portes d'accès  
Entraînement direct ou par courroies  
Structure en aluminium profilé  
Débit entre 200 m3/h et 30 000 m3/h

Puertas de acceso  
Accionamiento directo o por correa  
transmisión por correa  
Estructura en marco de aluminio perfilado  
Caudales desde 200 m3/h hasta 30 000 m3/h

**DD/DDL AE/AEL**



**Rideaux d'air Cortinas de aire**

Faible coût  
Petit et compact  
Système de montage à l'eau et télécommande  
Faible niveau de bruit  
Moteurs jusqu'à 2 vitesses  
Batterie ou chauffage à eau

Bajo coste  
Pequeño y compacto  
Sistema de montaje con agua y mando a distancia  
Bajo nivel de ruido  
Motores de hasta 2 velocidades  
Calefacción por batería o por agua



OPTIMA

**Rideaux d'air Cortinas de aire**

Protection contre la poussière les contaminants et les insectes  
Boîte de contrôle et de régulation  
Faible niveau de bruit  
Moteurs jusqu'à 5 vitesses  
Batterie ou chauffage à eau électrique ou eau

Protección contra el polvo y los contaminantes e insectos  
Caja de control y regulación  
Bajo nivel de ruido  
Motores de hasta 5 velocidades  
Calefacción por batería o por agua



ZEN

**GROUPES ÉLECTROGÈNES GRUPOS ELECTRÓGENOS**

**ENERGY PRIME**



**Industriel Industriales**

Gamme de groupes électrogènes pour un service continu ou d'urgence.  
Gama de grupos electrógenos adecuados para el servicio de emergencia o continuo.

**Gamme:** 9KVA a 2000KVA  
**Version:** aberto ou insonorizado  
**Tension:** 230V (1PH) ou 430V (3PH)  
**Alternateur:** Stamford  
**Contrôleur:** Deepsea; Comap  
**Moteurs:** Perkins; FPT; Volvo; Doosan; Deutz; Baudouin

*Gama: 9KVA to 2000KVA*  
*Versión: Abierto ó silencioso*  
*Voltaje: 230V (1PH) or 430V (3PH)*  
*Alternador: Stamford*  
*Panel de control: Deepsea; Comap*  
*Motores: Perkins; FPT; Volvo; Doosan; Deutz; Baudouin*

**Portables Portátiles**

Gamme de groupes électrogènes légers et faciles à transporter, compacts et robustes, simples à utiliser et à faibles coûts de gestion.

*Gama de grupos electrógenos compactos y robustos, fáciles de transportar, sencillos de utilizar y con bajos costes de mantenimiento.*

**Gamme:** 2.5KVA a 15KVA  
**Tension:** 230V (1PH) ou 430V (3PH)  
**Carburant:** diesel ou essence  
**Moteurs:** Kohler; Honda

*Gama: 2.5KVA to 15KVA*  
*Voltaje: 230V (1PH) or 430V (3PH)*  
*Combustibles: diesel ó gasolina*  
*Motores: Kohler; Honda*

**SERVICE APRÈS-VENTE SERVICIO POSTVENTA**

- Conseils techniques  
Asistencia técnica
- Optimisation énergétique de l'installation  
Eficiencia energética
- Contrats de maintenance annuels avec visites programmées  
Contratos de mantenimiento
- Réparations et maintenance sur l'installation et en usine  
Reparaciones in situ y en fábrica
- Disponibilité des pièces de rechange  
Piezas de recambio
- Services multimarques  
Servicios multimarca



Équipements et services  
Equipos y servicios



www.efafllu.pt